

Postgraduate/Distance Learning Assignment coversheet & feedback form

THIS SHEET MUST BE THE FIRST PAGE OF THE ASSIGNMENT YOU ARE SUBMITTING
(DO NOT SEND AS A SEPARATE FILE)

For completion by the student:		
Student Name: Wenyan Guan		
Module code: SICH7028	Student ID number: 1804022	Educational support needs: No
Module title: Interpretation of the Four Books		
Module tutor: Prof. Huang, Chung-tien Assignment due date: 31 st January 2024, 15:00		
If your module has multiple submissions, please indicate which piece of work this is. 1 st ☒ 2 nd ☐ 3 rd ☐ 4 th ☐ 5 th ☐ 6 th ☐		
Word count: 1999		
I confirm that this is my original work and that I have adhered to the University policy on plagiarism. Signed <u>Wenyan Guan</u>		
Email submission: if you are submitting this form via email, please tick this box ☐ (as a substitute for your signature) to confirm that you agree to the above declaration.		

Assignment Mark	
1st Marker's Provisional mark	
2nd Marker's/Moderator's provisional mark	
Agreed Internal Mark:	
External Examiner's mark (if relevant)	
Final Mark	
NB. All marks are provisional until confirmed by the Final Examination Board.	

For completion by Marker 1:

Comments:

Marker's signature:

Date:

For completion by Marker 2/Moderator:

Comments:

Marker's Signature:

Date:

AGREED INTERNAL MARK (where necessary):**Comment on process on arriving at agreed mark:****External Examiner's comments (if relevant)**

External Examiner's Signature:

Date:

The Features and Value of Lunyu zhengyi

論語正義

Module Code:

SICH7028

Module Tutor:

Prof. Huang, Chung-tien

Student ID:

1804022

Student Name:

Wenyuan Guan

Date:

30 January 2024

Content

- Research Motivation
- An Introduction to the Author and the Process of Completion
- Features of this Book
- Conclusion

Research Motivation

Had a preliminary understanding

Being impressed by the attitude

Wanted to know more

An Introduction to the Author

Liu Baonan 劉寶楠 (1791-1855), the author of *Lunyu zhengyi* 論語正義. He is also known as Chuzhen 楚楨 or Nianlou 念樓. He was born in Baoying County 寶應, Jiangsu Province, China.



An Introduction to the Author

His father died young.

Being educated by his uncle

Became famous for his erudition



An Introduction to the Author

Liu Baonan spent his whole life on the classics. He wrote more than 30 books in total. Among them, he spent the most energy on *Lunyu zhengyi*.



畢生精力，萃於經史，其所撰述，達三十種；《論語正義》，尤為致力。

（《清劉楚楨先生寶楠年譜》）

The Completion Process of Lunyu zhengyi

Pact of *Wuzi* 戊子之约

He first collected and consolidated a wide range of information, and then distilled the essence of it into a book.

He was motivated by the desire to explain the actual content of the classics and to pass them on to future generations.

(《論語正義・後敘》)

The Features of Lunyu zhengyi

I. Extensive references to the research of
previous scholars 博采諸家

The Features of Lunyu zhengyi

II. Detailed exegesis of terms

名物訓詁

The Features of Lunyu zhengyi

II. Detailed exegesis of terms

One who exercises government by means of one's virtue may be compared to **the north polar star**, which keeps its place and all the stars turn towards it. -- *The Analects*

為政以德，譬如北辰，居其所，而眾星共之。

the North Polar Star

Liu Baonan notes the **three-degree** difference between the north polar star and the north pole of the earth's axis.

He explained the difference of **51 seconds** between the yearly rotation of such a star and the year calculated by the actual calendar.

恆星歲差五十一秒，...宋沈括測天中不動處，遠極星三度有餘，元郭守敬測極星離不動處三度。（《論語正義》）

The Features of Lunyu zhengyi

III. Academic research must benefit the society

經世致用

The Features of Lunyu zhengyi

III. Academic research must benefit the society

Liu Baonan interprets all the 「為仁」 in the Analects as practising benevolence, and it shows the importance that Liu Baonan places on putting the meaning of the scriptures into practice.

「為仁」者，為猶行也。

（〈衛靈公〉，卷十八）

The Features of Lunyu zhengyi

III. Academic research must benefit the society

Although people have good thoughts, they also have bad thoughts. These are known only to oneself at the very beginning of one's intention.

Once we have an ill thought, if we can reflect on it in time, we will get rid of it like we hate a bad smell.

人凡有過，其始也皆藏於意，
故能自見。能自見而內自訟，
則如惡惡臭，必思所以去之。

（〈公冶長〉，卷六）

The Features of Lunyu zhengyi

III. Academic research must benefit the society

People should learn from nature to improve their character.

One needs to learn from nature's selflessness, to learn to tolerate and help others.

One should not only fulfil oneself, but also help others to fulfil themselves.

Conclusion

- i. Rigorous academic attitude
- ii. Sincere concern for society and people



Thank you for listening.